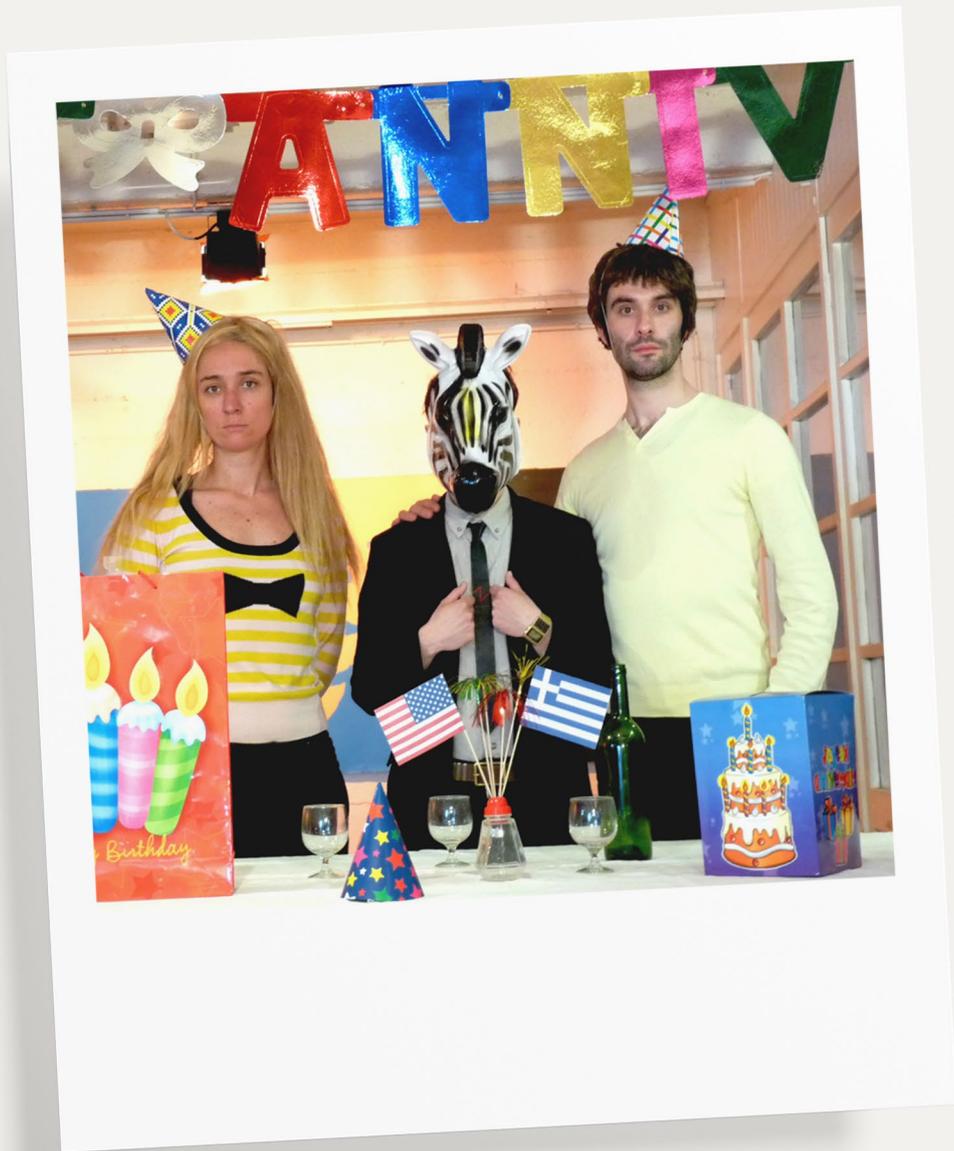


La moussaka de Desdemona



Un banquet du collectif Crypsum

D'après le roman *Middlesex* de Jeffrey Eugenides

c r y p s u m

À table !

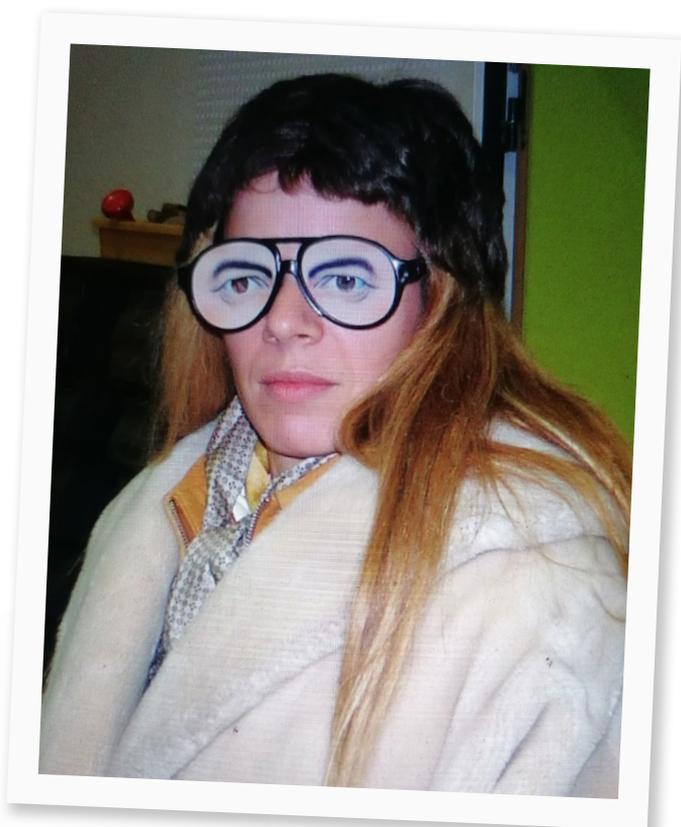
Les banquets de Crypsum sont des rendez-vous théâtraux, littéraires et culinaires, imaginés en 2013 lors d'un compagnonnage avec La Manufacture Atlantique de Bordeaux et l'équipe de restauration Quiconcept.

La moussaka de Desdemona a été présentée à La Manufacture Atlantique de Bordeaux, à la M270 de Floirac et au Centre d'Animation Bastide - Queyries de Bordeaux, en partenariat avec le Festival Novart et l'OARA - Office Artistique de la Nouvelle-Aquitaine.

Cette saison, le collectif Crypsum propose une nouvelle recette de moussaka à déguster dans les salles des fêtes, les gymnases, les halls des théâtres ou tout autre lieu équipé d'une cuisine attenante, pour régaler les sens autant que les esprits

« Trois mois avant ma naissance, ma grand-mère, Desdemona Stephanides, posa sa boîte à vers à soie sur la table de la cuisine, souleva le couvercle et en retira une cuillère en argent. Elle noua une ficelle au manche de la cuillère. Puis elle la balança au-dessus du ventre de ma mère, Tessie Stephanides. Après quelque hésitation, la cuillère oscilla du nord au sud, ce qui signifiait que j'allais être un garçon. »





Un repas d'anniversaire

C'est le repas d'anniversaire de Cal, fils de Tessie et Milton, et petite-fille de Desdemona et Lefty. Au menu, des plats méditerranéens et l'histoire génétique de la famille Stephanides qui migra du Mont Olympe à San Francisco. Ouzo offert.

Le public est donc invité à participer à une fête surprise en l'honneur de ce personnage, qui se trouve être hermaphrodite, et va profiter de cette réunion pour raconter, à l'aide des comédiens organisateurs, des cuisiniers et des serveurs, l'histoire de sa famille ayant dû fuir la Grèce pour aller vivre le rêve américain.

Des collines de l'Asie Mineure aux villas cossues de Grosse Pointe, du fracas des canonnières dans le Bosphore aux explosions des grenades lacrymogènes dans les rues de Detroit, du ragtime au rock'n'roll, un demi-siècle d'Histoire se déroule sous nos yeux, pour aboutir à ce conte de fées moderne : la transformation d'une teenager en un personnage mythologique.

« Il y a des gens qui héritent de maisons, d'autres de tableaux ou de violons assurés pour une fortune. D'autres encore d'un bonsaï ou d'un nom célèbre. J'ai hérité, moi, d'un gène récessif sur mon cinquième chromosome et de bijoux de famille d'une extrême rareté. »



Avec Hermès et Aphrodite

Comment se réinventer, renaître et reprendre sa vie en main quand on est « différent » ? C'est la question essentielle de ce roman de Jeffrey Eugenides qui saisit, à travers la vie bouleversée de Cal, tous les soubresauts du monde au début du 20^{ème} siècle.

Mi-épopée (à la troisième personne), mi-roman d'apprentissage (à la première), ce livre est un hybride. Tout comme son héros / héroïne, qui connaît la joie – et la douleur – d'appartenir aux deux sexes, avant d'opter définitivement pour celui qui lui convient.

Dans une langue foisonnante, l'auteur aborde de nombreux sujets sous l'angle de l'humour : la dysphorie de genre, la migration de populations contraintes de quitter leurs pays en guerre, la construction de soi non pas contre mais avec les autres, et nous invite à réfléchir ensemble à ce qui fait notre identité.

« Chante, Ô muse, les dames grecques et leur lutte contre les poils disgracieux ! Chante les crèmes dépilatoires et les pinces à épiler ! L'eau oxygénée et la cire d'abeille ! »



Entrée, plat, dessert

Le temps d'un repas, les convives sont ainsi embarqués dans une formidable saga familiale dont tous les protagonistes sont incarnés par trois comédiens qui, à l'aide de costumes, accessoires, musiques et lumières, assurent à la fois la continuité du récit et le service des plats.

Conçu pour accueillir quatre-vingt personnes à table, ce banquet permet une proximité nouvelle entre acteurs et spectateurs, lesquels deviennent tour à tour témoins privilégiés et partenaires complices de cette histoire qui se construit en direct, cherchant le rapport juste entre texte et nourriture, l'équilibre entre les mets et les mots.

Forme interactive pouvant être jouée dans différents espaces équipés d'une cuisine à proximité, ce banquet-spectacle permet de rassembler autour d'une même table organisateurs, spectateurs, artistes, cuisiniers et serveurs, formant alors une communauté éphémère qui, à la fin du spectacle au moment du dessert, entonne un « joyeux anniversaire » pour célébrer le plaisir d'être ensemble, de partager un repas et se raconter des histoires.



« Je me rends compte, en vous déballant tout ça, cette glu qui cimente les familles, que les généalogies ne nous apprennent rien. Ma mère savait qui était apparenté à qui mais elle n'avait aucune idée de qui était réellement son propre mari. Tout cela n'est qu'une fiction, et c'est en traversant l'océan que mes grands-parents inventèrent leurs vies. »

Biographies

Jeffrey Eugenides

Né dans une famille aisée mêlant origines grecques et irlandaises, Jeffrey Eugenides grandit dans une banlieue résidentielle dans l'État du Michigan. Il décroche une licence à l'Université Brown et un master d'écriture créative à l'Université Stanford. Il travaille comme chauffeur de taxi et serveur pendant ses études. Après avoir vécu à San Francisco, il déménage à Brooklyn, New York où il travaille comme secrétaire de l'Academy of American Poets. *Des jardins capricieux*, sa première nouvelle, a été publiée en 1989 dans la *Gettysburg Review*. Il a publié des nouvelles dans *The New Yorker*, *The Paris Review* et *Granta*. Son premier roman sort en 1993, *Les Vierges suicidées (Virgin suicides)*, salué à sa sortie par la critique. Il aura encore plus de succès après avoir été adapté au cinéma par Sofia Coppola en 1999. Son deuxième roman, *Middlesex*, plus volumineux, sorti en 2002, reçoit le prix Pulitzer en 2003. Après avoir vécu à Berlin de 1999 à 2004, il s'installe à Princeton dans le New Jersey où il enseigne l'écriture créative à l'Université de Princeton depuis 2007. La sortie en 2011 de son troisième roman, *Le roman du mariage (The Marriage Plot)* qui lui vaut entre autres le prix Fitzgerald 2013, assure sa réputation d'auteur lent dans la maturation de ses œuvres.

Collectif Crypsum

Fondé par des comédiens issus de l'Atelier Volant du Théâtre national de Toulouse, le collectif Crypsum est basé à Bordeaux où il crée des spectacles principalement adaptés de romans contemporains : *Nos parents d'après Hervé Guibert*, *L'homme qui tombe d'après Don DeLillo*, *Ils vécurent tous horriblement et eurent beaucoup de tourments d'après Joyce Carol Oates*, *On ne dormira jamais d'après Bruce Bégout*, *Invasion d'après Luke Rhinehart*, projet participatif mobilisant collégiens, lycéens et comédiens amateurs. Le collectif invente aussi des banquets : *La moussaka de Desdemona*, *Les tourtes d'Irène* et *Le banquet du siècle* en partenariat avec la Manufacture Atlantique et le Musée des Beaux-Arts de Bordeaux. Il coopère aussi avec le Pôle Culture et Santé de Nouvelle-Aquitaine sur différents projets, notamment *Je ne voudrais pas déranger* avec la création du spectacle *Moi je vous souhaite tous d'être heureux tous*. Il propose également de nombreuses lectures et performances pour divers festivals et événements culturels, et mène plusieurs actions artistiques en milieu scolaire, notamment avec Le Carré Colonnes - scène conventionnée de Saint Médard et Blanquefort. Les travaux du collectif sont régulièrement accueillis par le TnBA - Théâtre national de Bordeaux en Aquitaine, le Glob Théâtre - scène conventionnée de Bordeaux, Le Plateau - Théâtre Jean Vilar d'Eysines. Dernièrement le collectif a créé une série de performances *En immersion* à la Base sous-marine de Bordeaux, en partenariat avec Bam Projects, le CAPC - Musée d'art contemporain de Bordeaux et le FRAC - Fonds régional d'art contemporain Nouvelle-Aquitaine MECA.

La moussaka de Desdemona

Un banquet du collectif Crypsum
D'après le roman *Middlesex* de Jeffrey Eugenides

Durée
2h00

Adaptation
Olivier Waibel

Conception
Alexandre Cardin
Olivier Waibel

Jeu
Laëtitia Andrieu
Alexandre Cardin
Sarah Leck

Régie
Aude Leclech

Administration de production
Violaine Noël

CONTACTS

Direction artistique
Alexandre Cardin
06 63 18 38 72
contact@crypsum.fr

Production et diffusion
Violaine Noël
06 80 26 24 62
collectifcrypsum@gmail.com

Régie générale
Aude Leclech
06 03 20 20 23
aude.le-clech@hotmail.fr

Photographies
Crypsum

Graphisme
Bastien Bonnet